

Chers clients,

À l'occasion de la réouverture du restaurant KAMO, nous allons établir de nouvelles règles directement en lien avec la phase 3 du déconfinement face au COVID-19.

(!) Toute modification est temporaire, ceci n'est pas définitif (!)

**Tout d'abord, les horaires d'ouverture du restaurant ont été modifiés :**

Le restaurant ouvrira ces portes du Mardi au Samedi (au lieu du Lundi au Vendredi).

Un service du Lunch (midi) sera assuré uniquement le Vendredi et le Samedi.

Pour ce qui est des autres jours, nous vous proposons deux services au soir à partir de 18h00 à 20h30 pour le 1er service et 21h00 à 01h00 pour le 2ème service.

Le menu proposé sera un menu dégustation 4 services fixe, avec le choix entre un plat principal de poisson ou de viande, avec la possibilité d'avoir des suppléments sushis (5ème service) en option. (!)

Ensuite, nous appliquons rigoureusement la règle de distance sociale de 1,50m entre les tables des clients, un maximum de 8 personnes par réservation, ainsi que la disponibilité de gel hydro-alcoolique à l'accueil du restaurant. Notre personnel de salle sera évidemment muni de masques.

Et puis, chaque table et siège sera soigneusement désinfecté au départ des clients pour assurer une efficacité sanitaire hors pair.

De plus, nous vous conseillons vivement de réserver en ligne (pas au téléphone), car le restaurant est géré par personnel limité. Visitez la page d'accueil de KAMO, Google ou le système Resengo pour le faire en ligne. Si vous passez un appel, veuillez vérifier que votre numéro de téléphone est bien correct. (!)

Pour finir, la direction possèdera les droits de refuser les clients qui sont en retards (+30 min) sans avoir prévenu à l'avance (30 min) par téléphone, ainsi que les clients qui présentent des symptômes de la maladie des COVID-19 au restaurant.

Tout cela pour assurer l'efficacité et la fluidité du service ainsi que de la sécurité dans le restaurant.

Nous vous remercions pour votre compréhension ainsi que votre soutien à l'établissement.

L'équipe KAMO.



Dear customers,

**On the occasion of the reopening of the KAMO restaurant, we are going to establish new rules directly related to phase 3 of the deconfinement against COVID-19.**

(!) Any modification is temporary; this is not definitive. (!)

**First of all, the opening hours of the restaurant have been changed:**

The restaurant will be open from Tuesday to Saturday (instead of Monday to Friday).

A Lunch service will be provided only on Friday and Saturday.

For the other days, we offer two evening services from 6:00 pm to 8:30 pm for the 1st service and 9:00 pm to 1:00 am for the 2nd service.

The proposed menu will be a fixed 4-course tasting menu, with the choice between a main course of fish or meat, with the possibility of having sushi supplements (5th service) as an option. (!)

**Secondly, we rigorously apply the social distance rule of 1.50m between client tables, a maximum of 8 people per reservation, as well as the availability of hydro-alcoholic gel at the front desk of the restaurant. Our room staff will of course be provided with masks.**

**And then, every table and seat will be carefully disinfected when the customers leave to ensure unparalleled sanitary efficiency.**

**In addition, we strongly suggest you make your reservation ONLINE (not on the phone), as we operate the restaurant with limited staff. Visit KAMO website, Google or the Resengo system to make it online. In case, you make a call, please make sure to use the correct telephone number and that yours is correct too.**

**Finally, the management will have the right to refuse customers who are late (+30 min) without giving advance notice (30 min) by telephone, as well as customers who are found to have COVID-19 disease symptoms at the restaurant.**

All this to ensure the efficiency and fluidity of the service as well as safety in the restaurant.

**We thank you for your understanding as well as your support for the establishment.**

The KAMO team.



お客様各位

レストラン KAMO の再オープンを期に、COVID-19 に対する外出規制解除計画の第 3 フェーズに則った新たなルールを策定し営業させていただきますのでお知らせいたします。  
なお、これらのルールは一時的なものであり、永続的なものではありません。

**営業曜日**が、火曜日から土曜日までとなります。（旧：月曜日から金曜日）  
ランチは、金曜日・土曜日のみとなります。

**営業時間**は、ディナーサービスが 2 部制となり第 1 部が 18 時から 20 時 30 分まで、第 2 部が 21 時から深夜 1 時までとなります。ランチサービスは、12 時から 13 時 30 分までとなります。

**メニュー\***は、“おまかせ 4 品”か“おまかせ 4 品+お寿司”のみとなります。なお、いずれの場合でもメインは魚か肉のいずれかをお選びください。

**店内**でのお客様のテーブル間は、1.50m の社会的な距離を確保しております。また、1 回の御予約は最大 8 名までとさせていただきます。ご入店の際は、受付にて消毒用アルコールジェルにて手の消毒をお願いします。店内のスタッフはマスクを着用いたします。

また、お客様のご退店後には、各テーブル・座席を丁寧に消毒し、衛生面でも特別な配慮をさせていただきます。

**ご予約**に関しては、オンラインでのご予約を強くお勧め致します。ホームページ、グーグル、リセنگのオンライン予約システムにて可能です。限定スタッフでの営業になりますので、営業時間内の電話でのご予約は対応できない場合があります。なお、お電話の際は、電話番号に間違いがないかご確認ください。

**御来店制限**に関して、ご予約時間の 30 分前までに電話でご連絡いただかず遅れてご来店（+30 分）のお客様や、一般的な COVID-19 の症状が見受けられるお客様には、レストラン側としてご来店をお断りする場合があります。

これら、すべてのルールは、レストラン内でのお客様の安全性だけでなく、サービスの効率性と柔軟性を確保するためでございます。

皆様のご理解とご協力をいただきながら、一定のルールのもとに、再び営業できますことを感謝申し上げます。

レストラン KAMO 一同

